

# The Deaf Lutheran.

A MISSIONARY MONTHLY.

---

*Published by the Board of Missions for the Deaf of the Lutheran Synod of Missouri, Ohio and other States.*

Entered as second-class matter February 11, 1909, at the post office at Milwaukee, Wis., under act of March 3, 1879.

---

Vol. 14.

Milwaukee, Wis., June, 1922.

No. 6.

---

## WHY CHRISTIAN WORKERS NEED THE HOLY GHOST?

Every Christian should be a worker for the Lord. Jesus says to every one: "Go work today in My vineyard."

For this work we need the Holy Ghost. The twelve disciples needed Him. Therefore Jesus poured out His Spirit on them on the Day of Pentecost, and with power they preached the word. Peter, filled with the Holy Ghost, boldly spoke before the Jews. And so all disciples were filled with power from on high and boldly spake before all the world. So we need the power and wisdom of the Holy Ghost. Indeed, so often we are afraid to say a word for Jesus, so often we fear the laughter of the world! Oh, we need the Spirit from on high to fill us with boldness and courage. Come, let us ask the Lord Jesus to pour out His Spirit upon us as He did on Pentecost to His disciples!

But we need the Holy Ghost also for those to whom we speak and preach. We cannot change the heart of any man. And no man can by his "own reason or strength believe in Jesus Christ, or come to Him." "No man can say that Jesus is the Lord, but by the Holy Ghost." 1 Cor. 12:3. This Holy Spirit is needed to touch the hearts of men and to bring them to Christ. This Holy Ghost was with the disciples. When they spake the word the Holy Ghost fell upon people and opened their hearts. So let us daily pray the Holy Spirit to give His word success, to touch and to open the hearts, and to bring men to the only Savior when we preach the Word! Read Luke 11:13.

J. L. S.

"What joyful blessing this must be,  
To lead a soul, my God, to Thee!"

## HISTORY OF OUR LUTHERAN MISSION FOR THE DEAF In Chicago with A. L. Reinke

"The First Evangelical Lutheran Deaf-Mute Congregation of Our Savior in Chicago" was organized in 1896, and its first pastor was Arthur L. Reinke. We shall now pay Chicago a long visit and learn more about Pastor Reinke and his work.

Arthur L. Reinke was born April 24, 1875, in the parsonage under Bethlehem Church, Chicago, where the first Lutheran service for the deaf was held in 1894. Mr. Reinke was a student in Concordia College, Ft. Wayne, Ind., continued his studies at Concordia Seminary, St. Louis, Mo., and was graduated as a candidate for the ministry in 1897. He accepted a call from Our Savior's Congregation in Chicago, was installed on July 4, 1897, and served the congregation faithfully for fifteen years until 1912. Then he severed his connection with the congregation to devote his full time to Bethlehem (hearing) Congregation as assistant pastor to his brother Edwin, whom he had already assisted in part since the death of their father in 1899. Rev. A. L. Reinke is now the sole and busy pastor of Bethlehem Congregation, and this year completes the 25th anniversary of his service in the Lord's vineyard.

Installed as pastor of the deaf in Chicago in 1897, Rev. Reinke was soon busily traveling the streets of this immense city, visiting the deaf and inviting them to attend services. As the old "circuit riders" of pioneer days traversed the plains of Illinois on horseback, so Rev. Reinke was soon riding from place to place in the city on his bicycle, the popular conveyance of that day. In the first year of

his work he confirmed a class of seven, two years later he confirmed a class of six deaf; surely the Word of God was bearing fruit and souls were being won for Christ. But let us not forget that the pastor had to walk many blocks and ride many miles and make many visits in his missionary work among the deaf who lived in all parts of ever-growing Chicago and its suburbs.

Incidentally we may say that Pastor Reinke well remembers his visits and trips per bicycle during these years, for on one of these trips he stopped off at the house of Mr. H. C. Zuttermeister, a member of the Board at the time, and there met the charming Miss Anna Zuttermeister, who later was to share the joys and sorrows of Rev. Reinke's varied experience. They were married November 27, 1900, and Mrs. Reinke soon won the love and esteem of the deaf, which she still enjoys to this day.

In 1901 the Mission Board endeavored to establish a second preaching station in Chicago and called the Rev. William Gielow. Sometimes more than 20 deaf had attended services on the South Side, and Rev. Gielow began to hold services in Englewood in November, 1901, with 8 deaf present; services were held every two weeks, but the attendance did not continue favorably and this station was discontinued a year later, when Rev. Gielow became president of our School for the Deaf.

In 1904 Our Savior's Congregation had the joy of building their own church at 2127-9 Crystal St. Ground was broken on April 21, 1904, and the corner-stone was laid May 15th; Rev. K. Schmidt, chairman of the Mission Board, preached the sermon, Rev. Reinke interpreting for the deaf. October 2, 1904, the church was dedicated, with Rev. Lochner, a member of the Board, preaching; three services were held that Sunday, and three services on Monday, Tuesday, and Wednesday. The church was a fine brick structure, 37x60, with a seating capacity of 300; the total cost, including lots, was about \$9000. To the first cost the deaf themselves contributed about \$1000, another \$1000 from contributions for the Milwaukee church was paid by the Board, and the balance was secured chiefly through

the untiring efforts of Rev. Reinke. The building was sold in May, 1920, for \$16000 cash; the last service for the deaf was held in this church on May 16th, 1920, then services were again conducted in Bethlehem Church, until a chapel-parsonage could be built to save the increasing expense of rent for a parsonage.

The building of this church in 1904 was a stimulus to the growth of the congregation. Generous friends had donated a fine altar, a baptism-font, and a beautiful stained glass window with a picture of the Good Shepherd; and the deaf were glad to attend in this church and were won by the Word of God. A year later, in 1905, Rev. Reinke had the pleasure of confirming a large class of deaf, ten adults gathered individually by faithful mission-work. A Ladies' Aid Society was organized, which has to this day done much in social and financial way for the congregation; the membership climbed to 17. A Young Men's Club was organized, which flourished until Cupid made inroads upon the club and the remaining members discontinued their regular meetings.

Reviewing Rev. Reinke's pastorate in Our Savior's Congregation, we see the congregation grown to 62 communicant members. Forty-six adults and children had been baptized, 46 adults were confirmed, 23 couples were married, and 13 burials were recorded. Surely the Word of God had been fruitful. A most gratifying experience was a man who had served in the Civil War and lost his hearing; he said that he had no fear of death, he would approach the Father in heaven at the hand of Jesus and say, "He, your Son, died for me, You must forgive and receive me." May many more deaf have and hold such a wondrous faith in Christ, strong in death.

In the next article we shall accompany Rev. Reinke on some of his trips and mission-tours and see how the Gospel of Jesus Christ was preached also in other cities. A. C. D.

---

He who does not always preach the gospel, ought not to be accounted a true-called minister of God.—Spurgeon.

## STUDIES IN LUTHER'S CATECHISM

## The Sacrament of Holy Baptism

We have learned that Baptism is water "comprehended in God's command," for "Christ, our Lord, says in the last chapter of Matthew: Go ye and teach all nations, baptizing them." And, again, it is water "connected with God's word," for we should baptize "in the name of the Father, and of the Son, and of the Holy Ghost." Now let us ask:

## What Does "Baptize" Mean?

Jesus tells us to teach, or to make disciples of, all nations. And this, in the first place, is done by "baptizing." The first question that comes to our mind is this: What does it mean "to baptize?" Some will tell you that it means to immerse, that is, to put the whole body under water. It is true this word means also to **immerse**, for Romans, chapter sixth, says: "We are **buried** with Christ by baptism into death." But it means not only that as our Bible furthermore shows. Let us learn how the Bible uses this word. In Mark 7:14 it is used of **washing with water**: "And when they come from the market, except they wash (baptize), they eat not. And many other things there be, which they have received to hold, as the washing (baptism) of cups, and pots, brassen vessels, and of tables." Hebrews 9:10 speaks of "divers washings (different baptisms)" in the Old Testament. And if we read the Old Testament, we, indeed, find that they had different washings or baptisms. Aaron and his sons had to be "washed with water," before they came for the service of God, Exodus 39. And Exodus 30 tells us of a laver (vessel or basin) of brass, at which Aaron and his sons washed their hands and feet before sacrifices. He that was to be cleansed from leprosy had to wash his clothes, and wash himself in water, that he may be clean, Leviticus 14:8, 9. And upon him who had touched the dead body of a man the water of separation was to be **sprinkled**. Read Numbers 13:18, 19. Also in Hebrews 9:19 we read of sprinkling with water: "For when Moses had spoken every precept (law) to all the people according to the law, he took the blood of calves and of goats, with **water**,

and scarlet wool, and hyssop, and **sprinkled** both the book and all the people." And the Book furthermore shows us that "baptize" also means "**pour out**." In Matthew 3:11 John says, "He shall **baptize** you with the Holy Ghost," and in Acts 2:17, 18 we read: "I will **pour out** of My Spirit upon all flesh." Therefore, as persons and things were cleansed in the Old Testament by putting them into the water, or sprinkling them with water, or pouring water on them, so in Baptism either the whole body is put under the water, or water is sprinkled or poured on a person, and sins are "**washed away**," Acts 22:16. Therefore rejoice in your baptism, dear Christian, no matter, whether your whole body was put under the water, or whether water was sprinkled or poured upon you. Now let us go on and ask:

## Who Should Baptize?

Our Lord Jesus said, "Go ye and teach (make disciples of) all nations, baptizing." He spake these words to His eleven disciples, but not only to them, no, to all His disciples "unto the end of the world." This Sacrament He has given to all believers, to His Church on earth. But this does not mean that any Christian may get up in church and baptize. Paul says: "Let all things be done decently and in order," 1 Cor. 14:40. God, therefore, has instituted the ministry. Christians should call ministers or pastors who in their name teach, preach, and baptize. These men are also the ministers or servants of Christ and stewards (managers) of the mysteries of God, 1 Cor. 4:1. And these mysteries are the Gospel and the Sacraments. Therefore in church only the called ministers of Christ should baptize.

But what if a child is sick unto death? What if no minister is to be had? What then? Then any Christian can baptize the child, for we have learned that Jesus has given this Sacrament to His disciples, to every Christian. In such a case a Christian may conduct the service as follows:

"In the Name of the Father, and of the Son, and of the Holy Ghost. Amen.

"Our Lord Jesus Christ saith in the last chapter of Matthew: 'Go ye and teach

all nations, baptizing them in the name of the Father, and of the Son, and of the Holy Ghost.' And in the last chapter of Mark, our Lord saith: 'He that believeth and is baptized shall be saved, but he that believeth not shall be damned.'

"Then the Lord's Prayer and the Creed may be prayed.

"Thereupon a person should take water and with the hand pour or sprinkle it upon the child's head, and say: 'N., I baptize thee in the name of the Father, and of the Son, and of the Holy Ghost. Amen.'

"Then this prayer may be said: 'Almighty God, the Father of our Lord Jesus Christ, who hath begotten thee again by the water and the Holy Ghost, and hath forgiven thee all thy sin, strengthen thee with His grace unto life everlasting. Amen.'

"Peace be with thee. Amen."

This we call "emergency baptism," and it is a right baptism. Otherwise, however, only the ministers of the church should baptize in the name of Christ and His Church.

Let us now add a few words more in regard to the witnesses or sponsors at baptism. Witnesses are necessary at the baptism of children. Baptism is very important for a Christian, it should comfort him against sin and death during his whole life. These witnesses, therefore, should testify to the child that it was baptized in the name of the Father, and of the Son, and of the Holy Ghost. This is also according to the word of God, for in Matthew 18:16 we read: "In the mouth of two or three witnesses every word should be established (found true)." Any person can be a witness at a baptism, but usually a witness also should be sponsor (godfather or godmother) for a child. These sponsors should answer for this child and in its name renounce the devil and all his works and confess faith in the true God, the Triune (three in one) God. And still more! They should also see to it that their godchild is taught to observe all things whatsoever Jesus has commanded, Matthew 28:20. Especially when parents are taken away by death, these sponsors should diligently seek to have the child learn

the word of God. And, furthermore, sponsors should also pray for their godchild. If all godfathers and godmothers would remember their godchildren in their daily prayers, we would not see so many growing up without the knowledge of God's word and despising their baptism. Therefore we should be careful whom we select as sponsors for our children, and ask only those who are Christians and who will and can teach our child the way of the Lord. And for this we ought to respect and honor also our godfather and godmother and heartily thank them for their love and kindness and their prayers for us.

For our next study think about this question: "Whom should we baptize?" J. L. S.

#### ITEMS FROM THE FIELD

**St. Louis Mission**—On Tuesday, May 9th, we again had the pleasure to confer with Pastor A. C. Dahms of Chicago, Ill., who was here on his monthly visit to assist in teaching the sign-language to a number of students of Concordia Seminary. The members of this year's sign-class have made good progress in the study of signs, but, since only two members of the class will graduate this year, and one of these intends to study at another college next year, we cannot hope to get more than one new laborer for our Mission this year.

Since the beginning of this year our St. Louis congregation has made use of church envelopes for collecting the contributions of the members towards the support of the Mission, and the result has been very satisfactory.

We are very glad to say that Mrs. O. Berry, who some time ago had broken the wrist-bone of her left arm and, after that was healed, again had the misfortune to fall and sprain her knee, is again able to attend the services.

On May 14th Miss Martha Koch of Red Bud, Ill., attended our service in St. Louis in order to partake of Holy Communion. Also Mrs. Florence Brave, who had been ailing for some time, was able to attend.

Mr. Daniel Uebelhack and his sister Miss Selma, pupils of the Indianapolis School for the Deaf, are being instructed preparatory to confirmation. C. S.

**St. Paul Mission**—Great interest is shown by our St. Paul Bible Class in the study of the Gospel according to St. John. This class was started by some of our early church-goers, who wanted to make good use of their time by studying the Bible until it is time to begin the service. This half hour is, indeed, well spent and is always finding more early comers. It is, as the Psalmist says, a delight to study the Law of the Lord. (Psalm 1, 2.)

On April 3rd Mr. and Mrs. E. Abraham, Gaylord, were blessed with a baby boy, whom they had baptized in the name of the Triune God a few days later. May the blessings of the Lord also be with this child!

Having combined the Winnipeg and International Falls trips last month the pastor was gone away from home longer than usual. As he returned he heard of the sad news that Mr. Henry Meerkens, Lake City, had lost his mother and that Mr. and Mrs. Julius Erickson, St. Paul, had lost their boy Carl, one of the twins. Mrs. Erickson was very sick at the time, but she is doing nicely now and will soon be able to leave the hospital. In both cases the Lord has caused deep wounds, but we know that He will again heal and comfort with His Word.

A joint service for the deaf and hearing was held in Winona on Sunday evening, May 14th. Six of the deaf signed the hymn "Just as I am" while St. Martin's choir sang the words. The choir also sang another song, which helped to make the service a very beautiful one. We wish to thank all our Winona friends and, especially, the two pastors and the teacher for taking such great interest in our work. The attendance was good and the collections were liberal, both for the Mission and for our St. Paul Chapel Fund.

In the January issue of "The Deaf Lutheran" we had mentioned that a Chapel Fund has been started in St. Paul. This brought in donations from different parts of the States, although these were not our intentions at that time in publishing that article. This encouraged us to such a great extent that we cannot keep from showing our appreciation by

thanking our friends once more in "The Deaf Lutheran." Our wish is that you may continue to "pray for us, that the Word of the Lord may have free course, and be glorified, even as it is with you." 2 Cor. 3, 1. J. SCH.

**Minneapolis Mission**—Several useful articles have been added to our church equipment recently. Through the efforts of the Fuerbringer family of Minneapolis, old friends of our Mission, we received an organ as a gift from the Wigner family in West St. Paul. We shall find this very useful for joint services. We hope to make use of it on May 26th when we shall have a Memorial Day program. When it was brought one morning, Messrs. Fuerbringer and Albrecht also were there. When they heard that it cost \$3.00 to bring it, they quickly went down into their pockets and gave us a dollar each. Another friend added the third dollar, and thus we have an organ without any expense whatsoever to our congregation. We extend our sincere thanks to all of these friends and pray that God may richly reward them.

Another useful article we must mention. It is a tract-rack made by our deaf-blind friend John Lauby who also donated it to our church. Hearty thanks are due him! The rack will find a place in the front hall of our chapel and always will have tracts for distribution. Thus it will be a great help in our work.

Immanuel Congregation, who have moved into their new quarters diagonally across from us, have given us one of the chandeliers from their old church, which we hope to install soon. We are very thankful for it, for the fixture we now have is too small, but that was all we could afford at the time. Our sincerest thanks to Immanuel Congregation and its pastor, the Rev. E. G. Nachtsheim. These chandeliers were made by Mr. J. H. Meier, president of Immanuel Church and treasurer of our Minnesota District, and donated to his church. Since they have no use for them in their new quarters, Mr. Meier was glad to give one of them to us, and, therefore, hearty thanks are extended also to him!

Grace Ladies' Aid also has done its share again and has bought material for a new altar cover, which is now being made by the pastor's wife. Soon we also expect the painters to decorate the interior of our chapel. When this is all completed we surely will have a pleasant and beautiful place of worship. Of course the greatest ornament and treasure in our chapel is the Gospel of Jesus Christ and the most precious name JESUS!

Ephphatha Conference will meet here July 14—18 as the secretary's notice shows. Usually the morning service of Conference Sunday was held only with the deaf. This year, however, an exception will be made, thanks to Immanuel Congregation and its pastor. They have invited Conference and the Twin City deaf to worship with them on said Sunday morning. At 9:30 a German service will be conducted with a sermon on our work among the deaf; at 11 an English service will be held which will be attended also by our deaf. Lord's Supper will be celebrated in this service, both the missionaries and Twin City deaf partaking of it. Details will be given later!

J. L. S.

**Chicago Mission**—Ground was broken May 9th on our lots at the corner of Hirsch St. and Ridgeway Ave., and the contractor has begun work on the foundation for our new church. At the time of this writing plans are under way to lay the corner-stone on June 11th, a report of that day and a brief description of the building planned will be given in our next report.

Mr. William Knoelk mourns the sudden death of his mother on May 16th. In Mrs. Knoelk we lose a warm friend of the School for the Deaf in Detroit and a friend of our Mission. We extend our sympathy to Mr. and Mrs. Knoelk and pray that the Heavenly Father will comfort and strengthen them.

Our Savior's Congregation cannot very well take part in the joint service of our city congregations to celebrate the 75th anniversary of our Synod at Concordia Teachers' College in River Forest, but on May 7th we had a special service to commemorate the an-

niversary and learned something of Synod's beginning and growth. After the services copies of the Jubilee "Witness" were distributed among those present in order to acquaint them with Synod's early history.

Visitors in recent services were Mr. R. F. Thomas and wife, from Oakville, Ontario, Canada. Mr. Thomas said there are many deaf in Ontario, who have no pastor, but only lay-readers for services.

A. C. D.

---

### EPHPHATHA CONFERENCE NOTICE

Ephphatha Conference will meet, D. v., at Minneapolis in Grace Lutheran Chapel for the Deaf from July 14th to 18th inclusive.

The missionaries who have papers to prepare for this meeting will be notified individually by the undersigned.

Missionaries desiring lodgings are requested to notify Rev. Salvner at once.

A. C. DAHMS, Sec'y.

---

### OUR DEAF LUTHERAN FAMILY

Looking over our family records we find some very interesting things.

First, we see that our family has had a wonderful growth during the past years. We now have more than 3200 members and are gaining new ones from month to month. Let us give thanks unto the Lord!

Secondly, we see that some of our members have been with us ever since "The Deaf Lutheran" was published, and, furthermore, that this little visitor seems to be just as welcome to them now as it was then. Thank you, friends, and may it always be a welcome guest in your home.

Thirdly, we see that a large number of our members hope to be with us for some time to come, for many have paid from four to ten years in advance, and are still sending a dollar every year. A hearty "Thank you" to these for the encouragement.

Fourthly, we see that many of our members have been gaining new members for our

family and that they are still doing it to-day. A hearty "Thank you" also to these friends for their kind help.

And, finally, we cannot help but see that the Lord has been with us and still is. For how else could we explain this wonderful growth of our family and the love in the hearts of our members for this work that we are doing! Indeed, He hath done all things well! May He ever be with us and help us to gain more and more friends for His work among the deaf!

J. SCH.

### SPEAK OUT FOR JESUS

You talk about your business,  
Your bonds and stocks and gold;  
And in all worldly matters  
You are so brave and bold.  
But why are you so silent  
About salvation's plan?  
Why don't you speak for Jesus,  
And speak out like a man?

You talk about the weather,  
And the crops of corn and wheat;  
You speak of friends and neighbors  
That pass along the street;  
You call yourself a Christian,  
And like the Gospel plan—  
Then why not speak for Jesus,  
And speak out like a man?

Are you ashamed of Jesus  
And the story of the cross,  
That you lower His pure banner  
And let it suffer loss?  
Have you forgot His suffering?  
Did He die for you in vain?  
If not, then live and speak for Jesus,  
And speak out like a man.

—Selected.

### SCHOOL LETTER

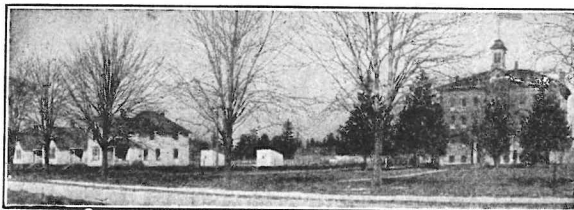
The piano donated to the School by the Netzow Piano Company, of Milwaukee, Wisconsin, has arrived, and we are highly pleased with the instrument. It is not a brand new one, but seems well used. However, it has

been thoroughly overhauled in the factory and put into an excellent shape. The tone is very good and the action light and responsive. The instrument will give us several years of good service. It is being used daily in teaching the smaller children a May-pole drill to be given at the annual festival on the last Sunday in June. As mentioned before, there will be a service for the deaf on this day at the same time when our hearing brethren are hearing German and English sermons. All deaf who read this and are in a position to come for that day, ought to do so, for they will have the privilege of a sermon in the sign-language and of meeting many old friends and making many new ones. We expect Rev. Arthur Dahms, our missionary in Chicago, to give the sermon in the sign-language.

Great events are awaiting our children before the close of the year. On June 6th there will be an excursion by boat to the beautiful island of Bob-Lo, in the mouth of the Detroit River, with its many ways and means of making a day pass all too rapidly for children. Then June 18th is the day for which all children are really here, the day for which each one waits, the day of confirmation. In the next letter we shall be able to give some news as to the excursion and the confirmation. Then, on the last Sunday in June, is the festival day, enjoyed by the pupils as much as by any one. And then the day of going home, and by June 26th and 27th every pupil will be under his home roof, happy with parents, brothers, sisters, relatives, and playmates.

The Board has decided to fit nearly all windows with new screens. The Board is also considering the question of sending a man through the States to look up parents of deaf children and to persuade them to send their children to our School. Action will be taken at the June meeting.

G.



## LUTHERAN MISSIONS FOR THE DEAF.

### BOARD OF MISSIONS FOR THE DEAF.

Rev. A. H. Kuntz, Chairman, Osseo, Minn.  
 Rev. E. T. Heyne, Secretary, 355 Armstrong Ave., St. Paul, Minn.  
 Mr. Walter A. Ellinger, Treasurer, 1103 Lumber Exchange, Minneapolis, Minn.  
 Rev. J. Huchthausen, 1115 E. 19th St., Minneapolis, Minn.  
 Mr. J. F. Miller, 1617 Elliot Ave., S., Minneapolis, Minn.

### NEW YORK MISSION.

Rev. A. Boll, 192 Hewes St., Brooklyn, N. Y.  
 New York, Parish House, 145th St. and Convent Ave., Sunday School for pupils of the N. Y. Institution for the Deaf, 9 a. m., third floor. Service or instruction at 10:45 a. m.  
 Brooklyn, Immanuel Lutheran Church, 177 S. 9th St., every Sunday, 3 p. m.  
 Jersey City, 204 Lembeck Ave., monthly, first Sunday, 8 p. m.  
 Kingston, N. Y., 22 Livingston St., by appointment.

### DETROIT MISSION.

Rev. Wm. Gielow, 6841 Nevada Ave., Detroit, Mich.  
 Detroit, Our Savior's Church, Meldrum and Pulford, Sundays and other holy days, 10:30 a. m. Bible study after services.  
 Filnt, Y. M. C. A., bi-monthly, beginning with January, last Sunday. Confirmation class, 9:45; services, 10:30 a. m.  
 Saginaw, Lutheran Church, Cherry and Ninth, bi-monthly, beginning with January, last Sunday, 2 p. m.  
 New Haven, Lutheran School, bi-monthly, beginning with February, last Sunday, 10:30 a. m.  
 Toledo, Lutheran Church, Vance and Ewing Sts., first Sunday of month, 3:15 Eastern Standard, 2:15 Central Standard.  
 Ft. Wayne, Ind., Lutheran School, Barr and Madison Sts., monthly, last Sunday, 8 p. m. (May, Oct., 4th Sunday.)

### CLEVELAND MISSION.

Rev. O. C. Schroeder, 928 Selwyn Road, Cleveland, Ohio.  
 Cleveland, O., Lutheran Hall, E. 30th and Prospect Ave., first and third Sundays, 10:30 a. m.  
 Akron, O., 410 St. Ledger Ave., fourth Sunday, 2:30 p. m.  
 Columbus, O., State School for the Deaf, Friday before fourth Sunday, bi-monthly, 9:30 a. m.  
 Pittsburgh, Pa., First Lutheran Church, 553 6th Ave., second Sunday, 2:00 p. m.  
 Edgewood, Pa., services for our pupils at W. Pennsylvania School for the Deaf, second Sunday, 10:00 a. m.  
 Jenera, O., by appointment.

### CHICAGO MISSION.

Rev. A. C. Dahms, 2023 N. Albany Ave., Chicago, Ill.  
 Chicago Bethlehem Church, N. Paulina and McReynolds Sts., Sundays, May 1—Oct. 31, 10:30 a. m.; Nov. 1—April 30, 2:30 p. m.  
 South Bend, Ind., Lutheran School, 410 W. Jefferson St., monthly, second Wednesday, 8 p. m.  
 Elgin, Ill., 421 Ann St., third Wednesday, 7:30 p. m.  
 Crystal Lake, Ill., monthly, on appointed Sunday.  
 Valparaiso, Ind., Bremen, Ind., Kankakee, Ill., and St. Joseph, Mich., by appointment.

### MILWAUKEE MISSION.

Rev. T. M. Wangerin, 1711 Meinecke Ave., Milwaukee, Wis.  
 Milwaukee, Emmanuel Chapel, 1711 Meinecke Ave., Sundays and other holy days, 10 a. m.  
 Oshkosh, Wis., Trinity Lutheran Church, Bowen and School Sts., monthly, 2nd Wednesday, 7:30 p. m.  
 Sheboygan, Wis., St. Mark's Lutheran Church, N. 7th St., near Ontario Ave., monthly, 3rd Wednesday, 7:30 p. m.  
 Racine, Wis., St. John's Church, Erie and Kewaunee Sts., monthly, 3rd Sunday, 2:30 p. m.  
 Manitowoc, Trinity Lutheran Church, bi-monthly, by appointment.  
 La Crosse, Merrill, Wausau, Wis., by appointment.  
 Delavan, State School, by appointment.

### MINNEAPOLIS MISSION.

Rev. J. L. Salvner, 1221 22nd Ave. N., Minneapolis, Minn.  
 Minneapolis, Grace Chapel, Girard and 22nd Ave. N., Sundays and other holy days, 11 a. m.  
 Duluth, Y. M. C. A. monthly, fourth Sunday, 8 p. m.  
 St. Louis Falls, S. D., Zion School, first Wednesday, 7:45 p. m.  
 Fargo, N. D., 112 4th St. N., Thursday after 2nd Wednesday, 8 p. m.  
 Grand Forks, 608 S. Third St., Friday after 2nd Wednesday, 7:45 p. m.  
 Devils Lake, State School, Saturday after 2nd Wednesday.  
 Patzau, Bayfield, Wis., Watertown, S. D., by appointment.

### ST. PAUL MISSION.

Rev. J. Schumacher, 1780 Wordsworth Ave., St. Paul, Minn.  
 St. Paul, Trinity School, Tilton and Wabasha. Sundays and other holy days, 10:45 a. m.  
 Winona, St. Martin's Church, monthly, second Sunday, 4 p. m.  
 Lake City, third Sunday, 3 p. m.  
 Stillwater, monthly, fourth Sunday, 3 p. m.  
 Gaylord, monthly, first Monday, 1 p. m.  
 Eau Claire, Wis., Y. M. C. A., first Saturday, 3 p. m.  
 Winnipeg, Canada, Y. M. C. A., third Friday, 8 p. m.  
 Rochester, last Monday, 7:30 p. m.

### ST. LOUIS MISSION.

Rev. C. Schubkegel, 4536 Labadie Ave., St. Louis, Mo.  
 St. Louis, Grace Lutheran Church, Garrison and St. Louis Ave., 2nd and last Sundays, 3 p. m.  
 St. Charles, Mo., Homes of Deaf, last Sunday, 10:30 a. m.  
 Evansville, Ind., Lutheran School, E. Illinois Str., bi-monthly, first Sunday, 10:00 a. m.  
 Indianapolis, Ind., Lutheran Church, 717 S. New Jersey St., bi-monthly, first Sunday, 9:30 a. m.  
 Louisville, Ky., Lutheran Church, 1125 E. Broadway, bi-monthly, first Sunday, 7:30 p. m.  
 Jacksonville, Ill., monthly, third Sunday, Religious instruction in State School, 9 a. m. Services in chapel, 2:30 p. m.

### OMAHA MISSION.

Rev. E. Mappes, 3111 No. 58th Str., Omaha, Nebr.  
 Omaha, Nebr., Lutheran Church, Benson Sta., first and third Sundays, 2:30 p. m.  
 Lincoln, Nebr., Lutheran Church, 13th and H Sts., second Sunday, 10:30 a. m.  
 Kansas City, Kan., Lutheran Church, Tuesday after third Sunday, 8 p. m.  
 Topeka, Kan., Lutheran Church, 2nd and Van Buren Sts., Wednesday after third Sunday, 8 p. m.  
 Olathe, Kan., State School, Thursday after third Sunday, in chapel.  
 Omaha, Nebr., State School, 3223 N. 45th St., fourth Sunday, 10 a. m., and Tuesday after second Sunday, 7:30 p. m.  
 Council Bluffs, Iowa, State School, Thursday before first Sunday, 7:30 p. m.  
 Sioux City, Iowa, New Lutheran School, 614 Jennings St., Wednesday after first Sunday.  
 Wichita, Kan., Beatrice, Nebr., Richmond, Mo., by appointment.

### SEATTLE MISSION.

Rev. G. W. Gaertner, 2814 E. Spring St., Seattle, Wash.  
 Seattle, Wash., Trinity Lutheran Church, 22nd Ave. and E. Union St., second and fourth Sundays, 2:30 p. m.  
 Tacoma, Wash., South 16th and L Sts., second Sunday, 7:30 p. m.  
 Spokane, Wash., W. 3rd and Division, first and third Sundays, 10:30 a. m.  
 Yakima, Wash., W. 4th and Walnut, monthly.

### PORTLAND MISSION.

Rev. J. A. C. Beyer, 943 Cleveland Ave., Portland, Ore.  
 Portland, Ore., Rodney Ave. and Ivy St., every Sunday, 2:30 p. m.  
 Salem, Ore., State School, 2nd and 4th Sundays, 7:15 p. m.  
 Vancouver, Wash., State School, first Sunday, 10 a. m., third Sunday, 7 p. m.  
 Vancouver, 14th and Main, 1st Sunday, 7 p. m.

### CALIFORNIA MISSION.

Rev. N. F. Jensen, 171 So. Center St., Orange, Cal.  
 Los Angeles, Cal., Trinity Lutheran Church, W. 18th and Cherry Sts., first and third Sundays, 3 p. m.  
 San Diego, Cal., by appointment.  
 Fresno, Cal., by appointment.

### LUTHERAN SCHOOL FOR THE DEAF, NORTH DETROIT, MICH.

The object of this school is to give its pupils a thorough Christian and common education. The regular course of instruction occupies from 7 to 8 years. Children are admitted from the age of 7 years on. Full information and application blanks may be obtained from Rev. Wm. Gielow, Supt., North Detroit, Mich.

## THE DEAF LUTHERAN.

Official Monthly Organ of Lutheran Church Missions for the Deaf.

Thirty-five Cents per Annum in Advance.

The Deaf Lutheran goes to press on the 22nd of the month. Communications intended for publication must reach the editor on or before the 20th of the month.

Send all money, subscriptions, changes of address, and cancellations to the business manager, Rev. J. Schumacher, 1780 Wordsworth Ave., St. Paul, Minn.

Send all articles for publication to the editor, Rev. J. L. Salvner, 1221 Twenty-second Ave. No., Minneapolis, Minn.

Office of Publication: 263 Fourth St., Milwaukee, Wis.